

West Flintshire First World War Commemoration Event



**Sunday 11 November 2018, Holywell High Street
12.45pm to 3.30pm**



Content





- Page 3** Commemorating West Flintshire Soldiers
- Page 5** West Flintshire Commemorative Project summary
- Page 6** Project trips and Hedd Wyn
- Page 7** Holywell Roll of Honour – student research
- Page 8** Greenfield Memorial – student research
- Page 9** Project partners
- Page 10** Acknowledgments
- Page 11** Main commemoration event English
- Page 13** Main commemoration event Welsh
- Page 15** School participants
- Page 17** Ysgol St. Winefride’s visit to Hedd Wyn’s home
- Page 19** Project logo
- Page 20** Poetry by Steve Blakesley



West Flintshire Soldiers Who Served Their Country



-  **Bagillt** - 310 soldiers served their country, with 51 having fallen and been commemorated on the Bagillt Memorial.
-  **Bodfari** - 44 soldiers served their country, with 11 having fallen and been commemorated on the Bodfari Memorial.
-  **Brynford** - 66 soldiers from this area served their country, with 8 having fallen and been commemorated on the Brynford Memorial.
-  **Caerwys** - 88 soldiers served their country, with 16 having fallen and been commemorated on the Caerwys Memorial.
-  **Ffynnongroyw** - 81 soldiers served their country, with 15 having fallen and been commemorated on the Ffynnongroyw Memorial.
-  **Greenfield** - 168 soldiers served their country, with 16 having fallen and been commemorated on the Greenfield Memorial.
-  **Gronant** - 27 soldiers served their country, with 9 having fallen and been commemorated on the Gronant Memorial.
-  **Gwaenysgor** - 29 soldiers served their country, with 3 having fallen and been commemorated on the Gwaenysgor Memorial.
-  **Gwespyr** - 50 soldiers served their country, with 1 having fallen and been commemorated on the Gwespyr Memorial.

-  **Halkyn** - 83 soldiers served their country, with 17 having fallen and been commemorated on the Halkyn Memorial.
-  **Holywell** - 424 soldiers served their country, with 41 having fallen and been commemorated on the Holywell Memorial.
-  **Llanasa** - 88 soldiers served their country, with 10 having fallen and been commemorated on the Llanasa Memorial.
-  **Mostyn** - 131 soldiers from this area served their country, with 24 having fallen and been commemorated on the Mostyn Memorial.
-  **Newmarket** - 47 soldiers served their country, with 8 having fallen and been commemorated on the Newmarket Memorial (Trelawnyd).
-  **Rhes y Cae** - 23 soldiers served their country, with 6 having fallen and been commemorated on the Rhes y Cae Memorial.
-  **Whitford** - 166 soldiers served their country, with 10 having fallen and been commemorated on the Whitford Memorial.
-  **Ysceifiog** - 95 soldiers served their country, with 10 having fallen and been commemorated on the Ysceifiog Memorial.

A total of 1,920 soldiers served their country, with 256 having fallen and been commemorated on West Flintshire memorials.*

**The figures detailed for each community are the ones that were calculated shortly after the war. They are, in many cases, very different to the figures that ended up on the memorials. The West Flintshire area is defined as it was during The Great War.*

Acknowledgment and Source: Flintshire War Memorials website, October 2018 www.flintshirewarmemorials.com



The West Flintshire World War One Commemoration Project has received £9,500 from the Heritage Lottery Fund's First World War Then and Now programme. The project is a partnership between a number of local organisations and schools.

The project includes recording the contribution of West Flintshire communities during the First World War by the creation of a permanent digital archive website. The website will preserve local First World War experiences for future generations: www.flintshireremembers.com
The project will finish in March 2019.

Today's Commemoration event is also an aim of the project. It is important that locally we should remember with gratitude, the brave soldiers who went off to war and did not return. Their sacrifice must never be forgotten.



**Funding raised by
The National Lottery**
and awarded by the Heritage Lottery Fund

**Cyllid a godwyd gan
Y Loteri Genedlaethol**
ac a ddyfarnwyd gan Gronfa Dreftadaeth y Loteri

Local school students who are involved in the project have carried out research about soldiers named on the Holywell Roll of Honour and Greenfield Memorial.

Students have visited Caernarfon Castle Regimental Museum, the Wilfred Owen Museum in Argyle Street, Birkenhead and Birkenhead Park, where First World War poet, Hedd Wyn, was posthumously awarded the 1917 Eisteddfod Bardic Chair.



Hedd Wyn (Ellis Humphrey Evans, 1887-1917) was a famous Welsh poet who was killed on the first day of the Battle of Passchendaele in West Flanders, Belgium, during World War I. He was posthumously awarded the bard's chair for his poem 'Yr Arwr' (The Hero), at the 06 September 1917 National Eisteddfod, held in Birkenhead Park, Wirral, in the presence of the Prime Minister, David Lloyd George.

At the 1917 National Eisteddfod the Archdruid called out the nom-de-plume of the winning bard three times, but nobody stepped forward. Then he solemnly announced that the poet had been killed in battle six weeks earlier. The 1917 bard chair was draped in a black sheet and taken back to Hedd Wyn's family home in Yr Ysgwrn, Trawsfynydd, Snowdonia, where it remains today.

Holywell Roll of Honour

HERBERT E. ABBOTT,	SUMMER HILL	JOHN JONES,	BRYNFORD TERRACE
L. STUART AYER,	THE COTTAGE	ROBERT T. JONES,	BANK PLACE
JOHN BOYES,	NEW ROAD	JAMES H. PARRY,	CHESHIRE VIEW
JOHN J. CONLON,	PRIMROSE HILL	SAMUEL PULFORD,	HOLWAY
D. O. DARLEY DAVIES,	WESLEY HOUSE	ROBERT RAWSON,	BLODWEN VILLA
JOHN E. DAVIES,	DOLPHIN COTTAGES	BERNARD RAFFERTY,	NEW ROAD
ROBERT T. DAVIES,	SUMMER HILL	JOHN E. ROBERTS,	THE GROVE
J. LAWTON DENTON,	WHITFORD STREET	LESLIE A. WALLWORTH,	NEW ROAD
BENJAMIN EDWARDS,	PENYMAES	EDWIN WILLIAMS,	TROS-Y-MAES
ROBERT EDWARDS,	BACILLT STREET	HUGH OSBORNE WILLIAMS,	TROS-Y-MAES
DAVID E. EVANS,	BLODWEN VILLAS	J EDWARD WILLIAMS,	THE GRAPES
ARTHUR H. FISHER,	TROS-Y-MAES	JOHN LLEW WILLIAMS,	THE GRAPES
ALFRED HINSLEY,	TECFAN	MESECH WILLIAMS,	S' WINEFREDS TERRACE
EDWARD S. HUGHES,	THE HARP	WILLIAM WILLIAMS,	S' WINEFREDS TERRACE
WILLIAM HUGHES,	PRIMROSE HILL	WILLIAM WILLIAMS,	DOLPHIN INN
PERCY W. JERVIS,	TROS-Y-MAES	BENJAMIN WALKER,	MOUNT ZION

As part of the Commemorative project Ysgol Maesglas, Maes y Felin and St. Winefride's students have undertaken research about the soldiers named on the Holywell Roll of Honour and Greenfield Memorial. The students will be sharing some of their work with you today in citations.

Greenfield Memorial



Source: www.flintshirewarmemorials.com

Project acknowledgments and sincere thanks to the following;

- Art and Soul Tribe CIC
- Caernarfon Castle Regimental Museum
- Carmel and Holywell Woodcraft Association
- Chris Baglin, Holywell Town Crier
- Delwedd, Caernarfon
- Eagles and Crawford coach hire
- Flintshire War Memorials
- Holywell Air Cadets
- Holywell Business Forum members
- Holywell and District Royal British Legion Members
- Holywell Town Band
- Jason Baker and Collette Lowry, Holywell Town Council
- Jen Ritchie (St. Winefride's) Gill Lloyd (Maesglas) Catrin Hughes (Maes y Felin)
- Mark Seale and Siobhan Henry (Treffynnon)
- Merseyside Welsh Society – Dr Arthur Thomas and Ann Thomas
- Mike Dodd, Flintshire County Council
- National Military Working Dog Memorial, Emma Ward
- Natural Elements Acupuncture and Healing, Kaz and Keith Richmond
- Project mentors and volunteers
- Stamford Gate Hotel staff, Holywell
- Stephen Craddick, Flintshire Daily Post
- Tadmark Limited, Mr Phil Smith
- The Birkenhead Park Visitor Centre staff, Professor Robert Lee, Friends of Birkenhead Park and artist Sian Bailey
- The Coffee Bean, The Mews, Holywell, Sarah Kennedy-Ratcliffe
- The Flint Ladies Choir
- The Wilfred Owen Museum staff, Birkenhead.



West Flintshire World War 1 Commemoration event – 1918 to 2018

Holywell High Street, 11 November 2018, 12.45pm to 2.30pm

12.45pm – ‘**Holywell Town Crier**’ opening announcement followed by
Holywell Town Band performing ‘**Camp Fire**’

Introduction by **Mr Peter Curtis**. **Citation: Herbert Edward Abbott**

Ysgol St.Winefride’s reciting **Y Wawr** by Hedd Wyn

Citations: L Stuart Ayer, John Boyes (St.Winefride’s)

John Jones, Robert Jones (Maes y Felin)

David Ames, Joseph Butler, George Davies,

Herbert Davies (Maesglas)

Holywell Town Band perform ‘**1914 March**’

The Flint Ladies Choir perform ‘**The Prayer**’

Citations: John Conlon and D O Darley Davies (St.Winefride’s)

James H Parry, Samuel Pulford,

Robert Rawson (Maes y Felin)

William Davies, Herbert Dykins,

Joseph Edwards (Maesglas)

Ysgol Maes y Felin recite ‘**Flanders Fields**’ by John McCrae

The Flint Ladies Choir perform ‘**Flanders Fields**’

Citations: William Edwards, John Fowles, Joseph Garbutt (Maesglas)

Bernard Rafferty, John E Roberts (Maes y Felin)

Holywell Town Band perform ‘**Nimrod**’

Ysgol Treffynnon, Nathan Hall and Mabli Kadelka-Williams

poetry recitals

Ysgol St.Winefride’s recite poetry they have produced

Ysgol Maesglas perform ‘**Keep the Home Fires Burning,**

’Long Way to Tipperary’ and ‘**Pack Up Your Troubles**’

Citations: John E Davies, Robert T Davies (St.Winefride’s)

Edward S Hughes, Richard Hughes, Caradoc Jones,

J E Jones, John Arthur Jones (Maesglas)

Leslie Wallworth, Joseph E Williams (Maes y Felin)

Presentation from ‘**Carmel and Holywell Woodcraft Association**’

by Mr Edward Allen Hughes

Flint and Holywell Rotary Club President, Mr David Roberts, recites

’My Boy Jack’ by Rudyard Kipling

Holywell Town Band perform '**David of the White Rock**'

Citations: **John Richard Jones, John Robert Jones,**
Joseph Jones (Maesglas)

J Lawton Denton, Benjamin Edwards,
Robert Edwards (St. Winefride's)

John Llew Williams, Mesech Williams (Maes y Felin)

Holywell Air Cadets recite '**Anthem for Doomed Youth**'

by Wilfred Owen

Ysgol St.Winefride's recite '**A letter home - From Danny to Angharad**'

from **The Black Chair**

Ysgol Maesglas recite '**From a Mother to a Son**'

Holywell Town Band perform '**Suo Gan**'

Citations: **Oliver Jones, Peter Jones, Philip Jones,**
John Lancelot (Maesglas)

Edwin Williams, Hugh Williams,

William Williams, (Maes y Felin)

David Evans, Arthur Fisher, Alfred Hinsley (St.Winefride's)

Ysgol Treffynnon recital by **Rachel Jones**

'Lament for Thomas MCDonagh' by Francis Ledwidge
(first 2 verses)

Holywell Town Mayor Cllr Rosetta Dolphin recites '**Perhaps**'

by Vera Brittain

Holywell Town Band perform '**Dear Lord and Father of Mankind**'

by John Greenleaf Whittier

Citations: **Walter Littler, Gordon Martin, Percival Vickers** (Maesglas)

William Williams, Benjamin Walker (Maes y Felin)

William Hughes, Percy Jervis (St.Winefride's)

Ernest Williams, Isaac Williams (Maesglas)

Ysgol St.Winefride's recite '**Dulce et Decorum est**' by Wilfred Owen

Bill Parry, Holywell & District Royal British Legion recites verses 2

and 3 from '**For the Fallen**' by Lawrence Binyon

Ysgol Treffynnon recite verse 4 of '**For the Fallen**'

Reading taken from **Flintshire War Memorials** to commemorate West
Flintshire soldiers who served in World War 1 and those fallen

Church recital of **Geoffrey Studdert Kennedy** poem and epilogue

Holywell Town Band perform '**Night Fall in Camp**'

One-minute silence

Welsh National Anthem.

Gorllewin Sir Y Fflint Rhyfel Byd Cyntaf Digwyddiad Coffa – 1918 to 2018

Stryd Mawr Treffynnon, 11 Tachwedd 2018, 12.45pm i 2.30pm

12.45pm – ‘**Crewr Tref Treffynnon**’ cyhoeddiad agor yn dilyn gan
Band Tref Treffynnon yn perfformio ‘**Camp Fire**’

Cyflwyniad gan **Mr Peter Curtis**. **Citiadau:** **Herbert Edward Abbott**

Ysgol St.Winefride’s yn adrodd **Y Wawr** gan Hedd Wyn

Citiadau: **L Stuart Ayer, John Boyes** (St.Winefride’s)

John Jones, Robert Jones (Maes y Felin)

David Ames, Joseph Butler, George Davies,

Herbert Davies (Maesglas)

Band Tref Treffynnon yn perfformio ‘**1914 March**’

Cor Dynesion Y Fflint yn perfformio ‘**The Prayer**’

Citiadau: **John Conlon, D O Darley Davies** (St.Winefride’s)

James H Parry, Samuel Pulford,

Robert Rawson (Maes y Felin)

William Davies, Herbert Dykins,

Joseph Edwards (Maesglas)

Ysgol Maes y Felin yn adrodd ‘**Flanders Fields**’ gan John McCrae

Cor Dynesion Y Fflint yn perfformio ‘**Flanders Fields**’

Citiadau: **William Edwards, John Fowles, Joseph Garbutt** (Maesglas)

Bernard Rafferty, John E Roberts (Maes y Felin)

Band Tref Treffynnon yn perfformio ‘**Nimrod**’

Ysgol Treffynnon, Nathan Hall a Mabli Kadelka-Williams

adolygiadau barddoniaeth

Ysgol St.Winefride’s yn adolygiadau barddoniaeth maent wedi

cynhyrchu ei hunian

Ysgol Maesglas yn perfformio ‘**Keep the Home Fires Burning,**

‘Long Way to Tipperary’ a ‘**Pack Up Your Troubles**’

Citiadau: **John E Davies, Robert T Davies** (St.Winefride’s)

Edward S Hughes, Richard Hughes, Caradoc Jones,

J E Jones, John Arthur Jones (Maesglas)

Leslie Wallworth, Joseph E Williams (Maes y Felin)

cyflwyniad gan ‘**Carmel and Holywell Woodcraft Association**’

gan Mr Edward Allen Hughes

Fflint a Treffynnon Clwb Rotary Llwydd, Mr David Roberts,

yn adrodd ‘**My Boy Jack**’ by Rudyard Kipling

Band Tref Treffynnon yn perfformio ‘**David of the White Rock**’

Citiadau: John Richard Jones, John Robert Jones,
Joseph Jones (Maesglas)
J Lawton Denton, Benjamin Edwards,
Robert Edwards (St. Winefride's)
John Llew Williams, Mesech Williams (Maes y Felin)

Cadetiad Awyr Treffynnon yn adrodd 'Anthem for Doomed Youth'
gan Wilfred Owen

Ysgol St.Winefride's yn adrodd 'A letter home - From Danny to
Angharad' o'r Cadair Du

Ysgol Maesglas yn adrodd 'From a Mother to a Son'

Band Tref Treffynnon yn perfformio 'Suo Gan'

Citiadau: Oliver Jones, Peter Jones, Philip Jones,
John Lancelot (Maesglas)
Edwin Williams, Hugh Williams,
William Williams, (Maes y Felin)
David Evans, Arthur Fisher, Alfred Hinsley (St.Winefride's)

Ysgol Treffynnon yn adrodd gan Rachel Jones
'Lament for Thomas MCDonagh' gan Francis Ledwidge
(y dwy pennodau cyntaf)

Maer Treffynnon Cllr Rosetta Dolphin yn adrodd 'Perhaps'
gan Vera Brittain

Band Tref Treffynnon yn perfformio 'Dear Lord and Father of Mankind'
gan John Greenleaf Whittier

Citiadau: Walter Littler, Gordon Martin, Percival Vickers (Maesglas)
William Williams, Benjamin Walker (Maes y Felin)
William Hughes, Percy Jervis (St.Winefride's)
Ernest Williams, Isaac Williams (Maesglas)

Ysgol St.Winefride's yn adrodd 'Dulce et Decorum est' gan
Wilfred Owen

Bill Parry, Treffynnon ag ardal legion brydeinig brenhinol yn adrodd
pennodau 2 a 3 o 'For the Fallen' gan Lawrence Binyon

Ysgol Treffynnon yn adrodd pennod 4 o 'For the Fallen'
Darlleniad wedi cymryd o **Cofebion Rhyfel Sir Y Fflint** I coffa mlwyr o
gorllewin Sir y Fflint a wasanaethodd a'r rhai a syrthiodd mewn Rhyfel
Byd Cyntaf

Datganiad Eglwysig o Geoffrey Studdert Kennedy barddoniaeth a
epilogue

Band Tref Treffynnon yn perfformio 'Night Fall in Camp'

Un Minud Tawelwch
Anthem Genedl Gymreig.

Project Partners



Change in Culture Projects CIC



Holywell Town Council



Ysgol Maes y Felin



ST WINEFRIDE'S CATHOLIC PRIMARY SCHOOL



Can you help with this special project please? Family members and relatives of some of the World War 1 soldiers may still be living in the West Flintshire area. We are seeking any World War related information, maybe photographs, medals, letters home, etc. to share on our new website www.flintshireheritage.com, if you so wish.

How to get in touch about information you have - We'd love to hear from you. Please email hello@changeinculture.com or call 07525 039 194.

School student contributors to the commemoration project

Ysgol Maesglas

Year 5

Alfie Edwards
Austin Spiller
Brooke Dakin
Charley Williams
Charlotte Chaplin
Ellie Fitzgerald
Freya Cohen
Gracie Oare
Harvey Charlton
Harvey Roberts
Isabella White

Jadyn Shannon
Jared McCaig
JJ Blount
Keira Mai Corran
Lauren Grubb
Leon Shakeshaft
Liam Commins
Lilly Roberts
Luke Palmer
Maddison Jones

Margaret Brown
Millie Ellis
Mohamad Mael
Nour Bekkaoui
Olivea Gilmartin
Oliver Lewis
Osian Roberts
Owen Williams
Saffron Roberts
Shilah Roberts

Year 6

Alisha Stevenson
Annika Edwards
Caiden Morris
Calin Pellici
Cayden Williams
Danielle Williams
David O'Neill
Delyth Edwards
Dylan Davies Abbott
Ella Buchanan
Ellie Haseldin

Eloise Adamson
Hannah Lewis
Harley Jones
Harrison Stubbs
Hollie Rita Nicholls
James Evans
Joshua Commins
Junior Powell
Keegan Parry
Kian Morris
Kiki Reid

Krystal Jenkins
Kyle Shearer
Leah Williams
Macey Pritchard
Maisie Roberts
Morgan Oare
Niamh Williams
Oliver Blackwell
Oskar Kalinowski

Maes y Felin

Aathrooran Palaaj
Cameron Daly
Catlin Davies
Charlotte Grogan
Daniel Pierce
Deimante Urbanovic
Dewi Oldfield
Domanic Redford

Elif Ozturk
Erin Roberts
Gethin Hughes
Jack Chamberlain
James Ducker
Jasmine Ingram
John Evan
Kayden Matherson

Kyle Muia
Lola Cain
Madison Kennedy
Molly Williams
Rhys Jones
Ryan Roberts
Tiarna Jones
Zac Price

Saint Winefride's

Ava Jones
Bethany Blease
Dylan Price
Ella Evans
Emine Hunder
Evie Marwing
Hazel Heywood
Holly Eastham
James Roberts
Jasper Harris

JJoshua Flemington
Joshua Orray
Kacper Slak
Laura Anderson
Leah Mchugh
Marshall Marnell
Mia Jones
Mikayla Adamson
Osain Lloyd
Osian Edwards

Reece Clegg
Rhys Hopkins-Williams
Ruby Fox
Seren Wilkinson
Zachary Barnett
Zuzanna Kotulska
Zuzanna Pietrzak

Ysgol Treffynnon

Amy Pearson
Emily Slater
Mabli Kadelka-Williams
Nathan Hall
Rachel Jones

Thank you to all the teaching staff, students and their families involved in the project.

Ysgol Saint Winefride's

Yr Ysgwrn – By J. Ritchie

One wet and windy day in September, a class of children from our school visited Yr Ysgwrn, in Trawsfynydd, where Hedd Wyn, the famous shepherd poet lived. Yr Ysgwrn is a wonderful museum, which was recently purchased and renovated by Snowdonia National Park.

Since Hedd Wyn's death, on 31st July 1917, on the first day of the Battle of Passchendaele, people from far and wide have visited his home, to pay their respects to one of Wales' finest poets and to see for themselves how this natural landscape inspired him to write poetry.

We read and responded to some of Hedd Wyn's landscape poetry, including 'Y Wawr – The Dawn' and 'A Memory'. This inspired our children to write their own poems about the stunning landscape surrounding Yr Ysgwrn.

Rainy Days - by Zuzia Kotulska

Trees waving in the storm
Leaves rustling in the wild wind.
Fluffy sheep running across soaking fields.
Raindrops glistening like tears.

Fluffy Sheep - by Ruby Fox and Leah McHugh

Cloudy curtains covered the blue sky,
Mountain range behind the drenched fields.
Ear-splitting rain lashed down
Fluffy sheep hurried as the wind howled.

Trawsfynydd - by Seren Wilkinson

A gentle echo, a blowing breeze
Softly through dancing trees
To the music in the sky
The world seems so silent.

Nature- by Holly Eastham and Jasper Harris

The sound of howling wind makes sheep shiver,
Trees dancing amongst the drenched fields.
Grey clouds slowly emerging from the magnificent mountains.
Rain crashing down like shattered glass.

The children watched a short film at Yr Ysgwrn about the soldiers from Trawsfynydd, who died in World War I. They also read and responded to 'Unforgotten', by Hedd Wyn, which inspired them to write the following war poems:

Poppies- by Ava Jones

Poppies as red as blood
Watch those who are wounded
Blown-up bodies on the ground
And some not found.





This is War - by Mia Jones

Red poppies all around,
Soldiers in smelly trenches.
Wearing dirty, khaki uniforms,
Covered in blood-poisonous injuries.
Poppies everywhere for the ones who are lost,
Some were found, some were not.
Some blown to pieces,
Some missing - this is war.

At Last - by Zuzanna Pietrzak

Soldiers trembling, long night gone past.
Sitting in fear, rats squeaking.
Dark clouds looming around.
Digging at the darkest times.

The War - by Evie Marwing

Men badly wounded
Blood scattered everywhere in No Man's Land
Rotten smell of dead bodies beside them.
Sound of bullets at dawn.

A Sad Cry - by Rhys Hopkins Williams

Gun shots in the distance
Puddles of blood
People crying for help
Silent pain screaming.



Steve Blakesley, is a local published author, poet and illustrator. Steve is a volunteer on the commemoration project. Our project logo was kindly designed by Steve in recognition of the West Flintshire soldiers whose lives remained in bud – war destroyed the chance for them to open out their lives in flower.



Er cof am bawb nad oeddent yn dychwelyd
To remember all who did not return

The logo design is explained by Steve:

“Any of the First World War memorials will show you how many of the fallen were young. Some were only 16 or 17 years old, some even younger. For this project in West Flintshire, we have chosen to represent this with two flowers; the poppy that grows on Flanders' fields - red as blood, and our national war memorial, and the Welsh daffodil. The daffodil is not quite open because, it represents the young Welsh men, who died before their lives could flourish.” Steve created some of the education content for the trips to The Wilfred Owen Museum and the Hedd Wyn memorial, in Birkenhead Park. At the Wilfred Owen Museum students also learnt about the role of women during World War 1. Poems were produced by all.

Dream On

**They said they'd be home by Christmas
The British lads would win.
But years have come and gone since then,
And Nations won't give in.**

**The ladder leads to no man's land
Where barbed wire captures men.
Where shrapnel blows young lives apart
And guns cough now and then.**

**He dreams of Mum and going home,
While filthy mud in streams
Cascades into the trenches still,
And coldly steals his dreams.**

Written by Steve Blakesley, 26 October 2018



Suo Gan

Sleep my darling, on my bosom,
Harm will never come to you;
Mother's arms enfold you safely,
Mother's heart is ever true.
As you sleep there's nought to scare you,
Naught to wake you from your rest;
Close those eyelids little angel,
Sleep upon your mother's breast.

Sleep, my darling, night is falling
Rest in slumber sound and deep;
I would know why you are smiling,
Smiling sweetly as you sleep!
Did you see the angels smiling
As they see your rosy rest,
So that you must smile an answer
As you slumber on my breast?

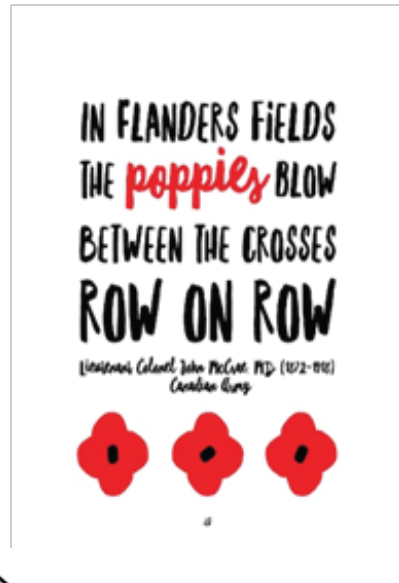
Don't be frightened, it's a leaflet
Tapping, tapping on the door;
Don't be frightened, 'twas a wavelet
Sighing, sighing on the shore.
Slumber, slumber, naught can hurt you,
Nothing bring you harm or fright;
Slumber, darling, smiling sweetly
All those angels robed in white.

Suo Gân is a traditional Welsh lullaby written by an anonymous composer. It was first recorded in print around 1800 and the lyrics were notably captured by the Welsh folklorist Robert Bryan (1858–1920). The song's title simply means lullaby (suo = lull; cân = song). *Source: Wikipedia, October 2018.*

THE Flint Ladies' CHOIR

The Flint Ladies Choir is proud to be associated with the West Flintshire WW1 commemorative event. Here at The Flint Ladies Choir we put a great sense of community at the heart of everything we do, and we firmly believe that singing helps bring people together.

*Please contact us if you would like to join in our singing. Rose Prince (Secretary)
Email: polarbear1597@yahoo.co.uk
Telephone: 07871 504 864
www.theflintladieschoir.com*



The Flintshire War Memorials community website has been created by volunteer, amateur historians who research the stories behind the names on the county's WW1 memorials. The stories are told on a website. Family members are able to contact the website and provide additional information and sometimes photographs which are then added to the serviceman's 'page' on the website.

The Flintshire area is defined as it was during The Great War. There are stories and photographs of those named on our WW1 memorials.

Go online to our website or email: info@flintshirewarmemorials.com

The Wilfred Owen Story and Gallery



Admission free

Opening hours:

Tuesday - Friday 11.00am - 2.00pm
For Saturday events please phone
07539 3719 25 or visit

www.wilfredowenstory.com



*Featuring the
ceramics of
Janet Holmes*

The UK's only permanent exhibition commemorating the iconic war poet

Wilfred Owen is regarded as the greatest war poet of all time. Born in Oswestry, he spent his formative years in Birkenhead. The touchstones of his boyhood remain intact within a small area in the town.

The Wilfred Owen Story is the only permanent commemoration to this bard of the barricades. With exhibits generously donated by the Owen family and leading academics, you are invited to walk in the footsteps of Wilfred's remarkable life.

Wilfred Owen's father Tom was appointed Station Manager of Birkenhead Woodside Railway Station in 1897, at that time you could travel direct to London.

The family's relocation was the decisive moment in Wilfred's childhood enabling him to attend the prestigious Birkenhead Institute Grammar School. The town was enjoying a golden age and its influence helped shape Owen's outlook and can lay claim to the birth of his poetry.

Wilfred Owen's words are as relevant today as when his frozen hand penned them in the horror of the trenches. This unique exhibition is the true Wilfred Owen story.

**The Wilfred Owen Story and Gallery
34 Argyle Street, Birkenhead, Wirral
Merseyside, CH41 6AE**

Get here by train with  Merseyrail

Directions

There is a regular and reliable underground rail link from Liverpool and The Wirral. Take any Wirral line train to Hamilton Square station. Leave the station from the main exit and turn right for 50 yards to Hamilton Square. There is then a pleasant stroll through Hamilton Square Gardens and the gallery is just off there on Argyle Street.

More than just a journey

www.merseyrail.org

Follow us on 

@merseyrail

or search for us on

Facebook.com/MerseyrailLtd



34 Argyle Street, Birkenhead, Wirral Merseyside, CH41 6AE

Dafydd y Garreg Wen is a traditional Welsh musical air and folk song. There is a tradition that the tune was composed by David Owen (1712–1741), a harpist and composer who lived near Porthmadog in Caernarfonshire. He was known locally as Dafydd y Garreg Wen (English: David of the White Rock). Y Garreg Wen was the name of the farm where he lived near Morfa Bychan.

In 1923 the British Broadcasting Company made its first broadcast in Wales, from "Station 5WA" in Cardiff. Mostyn Thomas opened the programme, singing Dafydd y Garreg Wen, and so it became the very first Welsh language song to play on the air. Source: Wikipedia, October 2018.

Dafydd y Garreg Wen

'Cariwch', medd Dafydd, 'fy nhelyn i mi,
Ceisiaf cyn marw roi tŷn arni hi.
Codwch fy nwylo i gyraedd y tant;
Duw a'ch bendithio fy ngwedd w a'm plant!'

'Neithiwr mi glywais lais angel fel hyn:
"Dafydd, tyrd adref, a chwarae trwy'r glyn!"

Delyn fy mebyd, ffarwel i dy dant!
Duw a'ch bendithio fy ngwedd w a'm plant!'

David of the White Rock

'Bring me my harp', was David's sad sigh,
'I would play one more tune before I die.
Help me, dear wife, put the hands to the strings,
I wish my loved ones the blessing God brings.'

'Last night an angel called with heaven's breath:
"David, play, and come through the gates of death!"
Farewell, faithful harp, farewell to your strings,
I wish my loved ones the blessing God brings.'

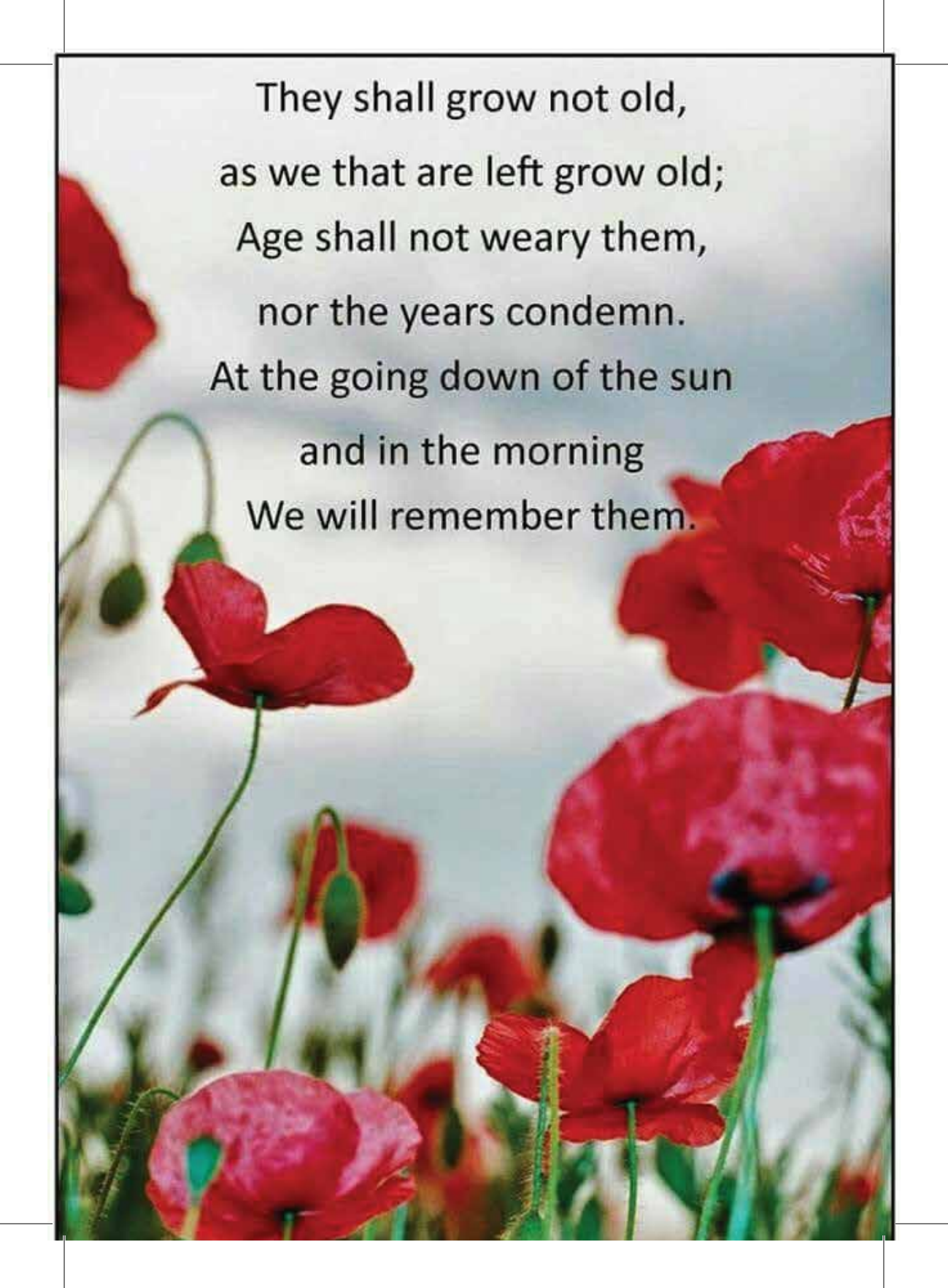


**Funding raised by
The National Lottery**

and awarded by the Heritage Lottery Fund

**Cyllid a godwyd gan
Y Loteri Genedlaethol**

ac a ddyfarnwyd gan Gronfa Dreftadaeth y Loteri

A field of vibrant red poppies in bloom against a soft, hazy sky. The flowers are in various stages of bloom, with some fully open and others as buds. The background is a light, overcast sky, creating a serene and peaceful atmosphere. The text is centered in the upper half of the image.

They shall grow not old,
as we that are left grow old;
Age shall not weary them,
nor the years condemn.
At the going down of the sun
and in the morning
We will remember them.